

{| Border=1  
|| "Time"  
|| "Narration"

|-  
||00:02  
||Welcome to the "Spoken Tutorial" on how to "create" "Simple Drawings" in "LibreOffice Draw".

'''ଡ଼ା ଚନ୍ଦ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀ''' ("LibreOffice") ଯେ ଯେ କିଛି '''ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍''' ("create")  
'''ସରଳ ଚିତ୍ରଣ ଯନ୍ତ୍ରଣା''' ("Simple Drawings") ଲାଭ କରି '''ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍'''  
("Spoken Tutorial") ଯେ ଦେଖି ପାରନ୍ତି  
ଏହି ଲେଖନୀ ॥

|-  
||00:08  
||In this tutorial, you will learn how to create simple drawings using:

ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଦ୍ଵାରା ଚିତ୍ରଣ କରିବା, ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍, ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍  
ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍  
ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ :

|-  
||00:13  
||"Basic shapes" such as lines, arrows and rectangles.

'''ସରଳ ଚିତ୍ରଣ ଯନ୍ତ୍ରଣା''' ("Basic shapes") ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍, ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍  
ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ॥

|-  
||00:17  
||Basic geometric shapes, symbols, stars and banners.

ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍, ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ॥

|-  
||00:22  
||You will also learn how to: Select, move and delete an object.

ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ : ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍, ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍  
ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍  
ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ॥

|-  
||00:27  
||Use the "ruler" to set margins and the "align" toolbar to position objects.

ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ '''ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍''' ("ruler") ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍  
ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍  
ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ '''ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍''' ("align") ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ (toolbar) ଲାଇଓ୍ଵରୀ ଓଫିସ୍ ॥

|-

||00:33

||Here, we are using:"Ubuntu Linux" version "10.04" and "LibreOffice Suite" version "3.3.4".

ಹೀಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ "ಉಬುಂತು ಲಿನ್ಯುಕ್ಸ್" ("Ubuntu Linux") ಮತ್ತು ಲೈಬ್ರೆ ಆಫೀಸ್ ಸುಯಿಟ್ (version) "3.3.4" ಆವೃತ್ತಿಯ ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ "ಉಬುಂತು ಲಿನ್ಯುಕ್ಸ್" ("operating system") ಮತ್ತು ಲೈಬ್ರೆ ಆಫೀಸ್ ಸುಯಿಟ್ ("LibreOffice Suite") ಗಳಿಗೆ (version) "3.3.4" ("3.3.4") ಆವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಬಳಸಲಾಗಿದೆ ||

|-

||00:42

||Let us define the word "Object".

ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ "ಉಬುಂತು ಲಿನ್ಯುಕ್ಸ್" ("Object") ಪದವನ್ನು ಹೀಗೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸಬಹುದು ||

|-

||00:44

||The term "Object" denotes shapes or group of shapes used in "Draw" such as lines, squares, arrows, flowcharts and so on.

"ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ" ("Object") ಪದವು ರೇಖೆ, ಚೌಕ, ಬಿಂದು, ಹರಿಹರ ಮತ್ತು ಇತರ ವಿಧದ ರೇಖೆಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವ "ಡ್ರಾ" ("Draw") ಗಳಿಗೆ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ ರೇಖೆ, ಚೌಕ, ಬಿಂದು, ಹರಿಹರ ಮತ್ತು ಇತರ ವಿಧದ ರೇಖೆಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವ "ಡ್ರಾ" ("Draw") ಗಳಿಗೆ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ ||

|-

||00:55

||All the shapes shown in this "slide" are referred to as "object"s.

ಹೀಗೆ ಈ "ಸ್ಲೈಡ್" ("slide") ನಲ್ಲಿ ತೋರಿಸಲಾಗಿರುವ ಎಲ್ಲಾ ರೇಖೆಗಳನ್ನು "ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ" ("object") ಗಳಿಗೆ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ ||

|-

||00:59

||Let us open the file ""WaterCycle"" that we have saved on the Desktop.

ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ ಡೆಸ್ಕ್‌ಟಾಪ್ (Desktop) ನಲ್ಲಿ ಉಳಿಸಲಾಗಿರುವ "ವಾಟರ್ ಸೈಕಲ್" ("WaterCycle") ಫೈಲ್‌ನ್ನು ತೆರೆದು ನೋಡಬಹುದು ||

|-

||01:04

||We will first learn how to select an object.

ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ ಫೈಲ್‌ನ್ನು ಆಯ್ಕೆ ಮಾಡುವುದನ್ನು ಕಲಿಯುವುದು ||

|-

||01:08

||Let's say, we want to select the cloud. So, we will simply click on it.

ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ ಫೈಲ್‌ನ್ನು ಆಯ್ಕೆ ಮಾಡಲು, ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ ಫೈಲ್‌ನ್ನು ಕ್ಲಿಕ್ ಮಾಡಬಹುದು ||

ଅମଡ଼ ଲଗାଇବା ପାଇଁ ॥

|-

||01:13

||On doing so, eight "handle"s become visible.

ଲଗାଇବା ପରେ , "ହାଣ୍ଡଲ" ଚାରିପଟେ ଦିଶିବ ।

|-

||01:16

||"Handles"-Handles are the small blue or green squares that appear on the sides of the selected object.

"ହାଣ୍ଡଲ" ("Handles") -ହାଣ୍ଡଲ ଥିବା ବାହାର ପାର୍ଶ୍ୱରେ ଥିବା ଛୋଟ ଛାତୁ ଓ ଗ୍ରହଣ କରିବା ପାଇଁ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଏ ।

|-

||01:22

||You will learn more about the handles and their use in the later tutorials.

ପରେ ଆମେ ହାଣ୍ଡଲ ବ୍ୟବହାର କରିବା ।

ଅଧିକ ଜାଣିବା ପାଇଁ ।

|-

||01:27

||Let's add some more objects to our drawing.

ଆମେ କିଛି ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବସ୍ତୁ ଯୋଡ଼ିବା ।

|-

||01:30

||Let us add a rectangle to represent the ground.

ଆମେ କିଛି ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବସ୍ତୁ ଯୋଡ଼ିବା ।

|-

||01:34

||In the "Drawing toolbar", click on "Basic shapes" and then click on "Rectangle".

"ଡ୍ରଇଂ ଟୁଲ୍ ବାର" ("Drawing toolbar") ଲଗାଇବା , "ବେସିକ୍ ଷେପ୍" ("Basic shapes") ଓ "ରିକ୍ଟାଙ୍ଗଲ" ("Rectangle") ଲଗାଇବା ।

|-

||01:39

||Now, move the cursor to the "page". You will see a plus sign with a capital 'T'.

କର୍ସର ଉପରେ (cursor) ଲଗାଇବା "ପେଜ" ("page") ଉପରେ ଲଗାଇବା ।

ପରେ ଆମେ ଲଗାଇବା

କିଛି ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବସ୍ତୁ ଯୋଡ଼ିବା ।

|-



|-

||02:17

||A line has two "handle"s.

ଟ\_ଲାଇନ୍ ଫଳ୍ପ ଦୁଇଟି ହାଣ୍ଡଲ୍ (''handle'') ଫଳ୍ପ ଟି ॥

|-

||02:20

||Now, let us add an arrowhead to the line.

ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ, ଏବଂ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଟ\_ଲାଇନ୍ ଫଳ୍ପରୁ ଏକ ଶୀର୍ଷ (arrowhead) ଫଳ୍ପ ଗଢ଼ନ୍ତୁ ॥

|-

||02:23

||We shall select the line now.

ଏବଂ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଟ\_ଲାଇନ୍ ଫଳ୍ପ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ॥

|-

||02:25

||Right-click to view the context menu and click on "Line".

ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ କରନ୍ତୁ ଏବଂ ଫଳ୍ପରୁ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ ମେନୁ ଦେଖନ୍ତୁ ଏବଂ ଫଳ୍ପରୁ 'ଟ\_ଲାଇନ୍' (''Line'') ଫଳ୍ପ ଚୟନ କରନ୍ତୁ ॥

|-

||02:30

||You will see the "Line" dialog-box. Now, click on the "Arrow styles" tab and then click on the "Arrow style" drop-down.

ତୁମ୍ଭେ ଦେଖିବୁ 'ଟ\_ଲାଇନ୍' ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ ମେନୁ (dialog-box) ଫଳ୍ପରୁ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ କରନ୍ତୁ ॥ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ, 'ଏକ ଶୀର୍ଷ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ ମେନୁ' (''Arrow styles'') ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ କରନ୍ତୁ ଏବଂ ଫଳ୍ପରୁ 'ଏକ ଶୀର୍ଷ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ ମେନୁ' (''Arrow style'') ଫଳ୍ପ ଚୟନ କରନ୍ତୁ ॥

|-

||02:39

||This displays the available "Arrow styles".

ଫଳ୍ପରୁ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ କରନ୍ତୁ 'ଏକ ଶୀର୍ଷ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ ମେନୁ' (''Arrow styles'') ଫଳ୍ପରୁ ॥

|-

||02:43

||Select the first option named "Arrow".

ଫଳ୍ପରୁ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ କରନ୍ତୁ 'ଏକ ଶୀର୍ଷ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ ମେନୁ' (''Arrow'') ଫଳ୍ପରୁ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ କରନ୍ତୁ ॥

|-

||02:46

||Click on "OK".

'ଏକ ଶୀର୍ଷ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ ମେନୁ' (''OK'') ଫଳ୍ପରୁ ଡାହାଣ-କ୍ଲିକ୍ କରନ୍ତୁ ॥

|-

||02:48

||This will add the selected style of arrowheads to both ends of the line.

ආරම්භයේ දී තෝරාගත් පිහිටුම් පිටුපසට දෙකටම එකතු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇත. ඔබට අවශ්‍ය නම් ඔබගේ පිටුපසට දෙකටම එකතු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇත.

|-

||02:52

||But we need an arrowhead on only one end of the line.

අනෙක් අතට අපට අවශ්‍ය වන්නේ පිටුපසට දෙකටම එකතු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇත.

|-

||02:57

||So, first we will "undo" this change by pressing "Ctrl+Z".

පිටුපසට දෙකටම එකතු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇත. මෙය අවස්ථාවක් ඇත. මෙය අවස්ථාවක් ඇත.

("Ctrl+Z") ඔබගේ පිටුපසට දෙකටම එකතු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇත.

|-

||03:02

||Right-click again to view the context-menu.

වම්පසට දෙකටම එකතු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇත. වම්පසට දෙකටම එකතු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇත.

|-

||03:05

||Now, click on the "Line" tab.

මෙය අවස්ථාවක් ඇත. මෙය අවස්ථාවක් ඇත.

|-

||03:09

||Here, under "Arrow Styles", you will see the field named "Style".

මෙය අවස්ථාවක් ඇත. මෙය අවස්ථාවක් ඇත. මෙය අවස්ථාවක් ඇත.

|-

||03:14

||You see two drop-down boxes, one for each end of the line.

මෙය අවස්ථාවක් ඇත. මෙය අවස්ථාවක් ඇත. මෙය අවස්ථාවක් ඇත.

|-

||03:19

||Click on the left drop-down box and select "Arrow".

මෙය අවස්ථාවක් ඇත. මෙය අවස්ථාවක් ඇත. මෙය අවස්ථාවක් ඇත.

|-

||03:23

||In the right drop-down box, select "none".

ନିମ୍ନ ଯୁକ୍ତ ଡ୍ରପ୍-ଡାଉନ୍ ବକ୍ସ (drop-down) ରେ ଡ୍ରାଉିଂ ଟୁଲ୍‌ବାର୍ "ନନ୍" ("none") ଚୟନ କରନ୍ତୁ ।

|-

||03:26

||Click on "OK".

"ଠିକ୍" ("OK") ଉପରେ କ୍ଲିକ୍ କରନ୍ତୁ ।

|-

||03:28

||Note that an arrowhead has been added to the top end of the line.

ନିମ୍ନ ଚିତ୍ରରେ ଦେଖନ୍ତୁ ଯେ ଏକ ଡ୍ରାଉିଂ ଟୁଲ୍ (arrowhead) ଲାଇନ୍ ଉପରେ ଉପର ଶେଷରେ ଯୋଡ଼ା ହୋଇଛି ।

|-

||03:33

||We can also draw arrows using the "Lines and Arrows" option.

ଡ୍ରାଉିଂ ଟୁଲ୍‌ବାର୍ "ଲାଇନ୍ସ ଏଣ୍ଡ ଆରୋ" ("Lines and Arrows") ବ୍ୟବହାର କରି ଆମେ ଡ୍ରାଉିଂ କରିପାରୁ ।

ଏହା ଲାଇନ୍ ଉପରେ ଆରୋ ଡ୍ରାଉିଂ କରିବାକୁ ସହଜ କରେ ।

|-

||03:38

||Let us draw two more arrows, next to this arrow.

ଏହା ଡ୍ରାଉିଂ ଟୁଲ୍‌ବାର୍ "ଲାଇନ୍ସ ଏଣ୍ଡ ଆରୋ" ବ୍ୟବହାର କରି ଆମେ ଆଉ ଦୁଇଟି ଆରୋ ଡ୍ରାଉିଂ କରିପାରୁ ।

|-

||03:42

||From the "Drawing" toolbar >> click on "Lines and Arrows" and select "Line Starts with Arrow".

"ଡ୍ରାଉିଂ" ("Drawing") ଟୁଲ୍‌ବାର୍ (toolbar) ରୁ >> "ଲାଇନ୍ସ ଏଣ୍ଡ ଆରୋ" ("Lines and Arrows") ଉପରେ କ୍ଲିକ୍ କରନ୍ତୁ ଏବଂ "ଲାଇନ୍ ଉପରେ ଆରୋ" ("Line Starts with Arrows") ଚୟନ କରନ୍ତୁ ।

|-

||03:48

||Move the cursor to the "Draw page".

କର୍ସର (cursor) "ଡ୍ରାଉ ପେଜ୍" ("Draw page") ଉପରେ ଲାଗନ୍ତୁ ।

|-

||03:51

||Hold the left button of the "mouse" and drag from top to bottom.

"ମାଉସ୍" ("mouse") ର ଡାହାଣ ବଟମ୍ ଉପରେ କ୍ଲିକ୍ କରନ୍ତୁ ଏବଂ ଉପରୁ ତଳକୁ ଡ୍ରାଉିଂ କରନ୍ତୁ ।

|-

||03:56

||It is easier to draw an arrow this way, is it not?

କେଉଁ ଢଙ୍ଗରେ ଲେଖିବା ସହଜ ଅଟେ ତାହା ଦେଖିବା ସମୟରେ ସମ୍ଭବ ହେଉଛି କି ନାହିଁ , ତାହା ଦେଖିବା ପାଇଁ ?

|-

||04:00

||Let us add one more arrow in the same manner.

ସମାନ ଢଙ୍ଗରେ ଅନ୍ୟ ଏକ ଡାକ୍ତରୀ ଲେଖିବା ସମୟରେ ସମ୍ଭବ ହେଉଛି କି ନାହିଁ ।

|-

||04:06

||Pause this tutorial and do this assignment.

ଏହି ଟ୍ୟୁଟିଆଲରୁ ଏକ ସମୟରେ ଥିବା କାର୍ଯ୍ୟ ସମାପ୍ତ କରି ଆପଣଙ୍କ ଲେଖିବା ସମୟରେ ଲେଖିବା ସମୟରେ ଏହା କରନ୍ତୁ ।

|-

||04:09

||In your file ""MyWaterCycle"", draw a line.

ଆପଣଙ୍କ ଫାଇଲ୍ ""MyWaterCycle"" ରେ ଏକ ରେଖା ଚିତ୍ରଣ କରନ୍ତୁ ।

ଅର୍ଥାତ୍ କି , ଡାକ୍ତରୀ ଲେଖିବା ସମୟରେ ।

|-

||04:13

||Select the line and open the ""Line"" dialog-box.

ଡାକ୍ତରୀ ଲେଖାକୁ ଚୟନ କରି ""Line"" (""Line"" ) ଡାକ୍ତରୀ ବକ୍ସ (dialog-box) ଲେଖିବା

ସମୟ କରନ୍ତୁ ।

|-

||04:16

||Under the ""Line Properties"" field, change ""style, color, width"" and ""transparency"" for lines.

""Line Properties"" (""Line Properties"" ) କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲେଖିବା ସମୟରେ , ଡାକ୍ତରୀ ଲେଖିବା

""style, color, width"" (""style, color, width"" ) ଅବସ୍ଥାରେ ""transparency"" (""transparency"" )

ଅବସ୍ଥାରେ କରନ୍ତୁ ।

|-

||04:24

||Under the ""Arrow Styles"" field, change the arrow styles.

""Arrow styles"" (""Arrow styles"" ) କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲେଖିବା ସମୟରେ , ଡାକ୍ତରୀ ଲେଖିବା ସମୟରେ

ଅବସ୍ଥାରେ କରନ୍ତୁ ।

|-

||04:28

||Next, let us draw a star.

ଅବସ୍ଥାରେ , ଅନ୍ୟ ଏକ ଡାକ୍ତରୀ ଲେଖିବା ସମୟରେ କରନ୍ତୁ ।

|-

||04:31



||Go to the "Drawing toolbar" and click on the small black triangle next to "Stars".

''ඉහළ රූප මාලාවේ'' (''Drawing toolbar'') හි පිහිටි කුඩා කළු ත්‍රිකෝණයට ක්‍රමයෙන් ''මැණි තරු''

(''Stars'') ආසන්නයෙන් ඊට ඔබ්බෙන් කුඩා කළු ත්‍රිකෝණය (triangle) ක්‍රමයෙන් උසස් කරන්න.

|-

||04:37

||Let us select "5 Point Star".

ඔබට අවශ්‍ය වන්නේ ''පහළ මැණි තරු'' (''5 Point Star'') තෝරාගැනීමයි.

|-

||04:41

||Now, place the cursor next to the cloud.

ඔබට අවශ්‍ය වන්නේ, කුර්සර් එකතු කර ගන්නා ස්ථානයට ගොස් එහි ඔබ්බෙන් සිටින්න.

|-

||04:44

||Hold the left button of the "mouse" and drag to the left.

''කැපුණු'' (''mouse'') ආසන්නයෙන් ඔබට අවශ්‍ය වන්නේ ඔබේ මවුස් එකතු කර ගත් ස්ථානයට ඔබ්බෙන් උසස් කර ගැනීමයි.

|-

||04:48

||You have drawn a star!

ඔබට අවශ්‍ය වන්නේ මැණි තරු උසස් කර ගැනීමයි.

|-

||04:50

||Now, let us learn how to move and delete objects.

ඔබට අවශ්‍ය වන්නේ, ඔබේ මවුස් උසස් කර ගැනීමේ ක්‍රමයන් පිළිබඳව ඔබට අවබෝධයක් ලබා දීමයි.

|-

||04:54

||To move an object, just select it and drag it to the desired location.

ඔබට අවශ්‍ය වන්නේ, ඔබේ මවුස් උසස් කර ගැනීමේ ක්‍රමයන් පිළිබඳව ඔබට අවබෝධයක් ලබා දීමයි.

|-

||04:59

||Now, release the "mouse" button.

ඔබට අවශ්‍ය වන්නේ, ''කැපුණු'' (''mouse'') උසස් කර ගැනීමේ ක්‍රමයන් පිළිබඳව ඔබට අවබෝධයක් ලබා දීමයි.

|-

||05:02

||You can also use the "up, down" and "side arrow" keys on the keyboard to move an object.

ඔබට අවශ්‍ය වන්නේ, කියුබෝර්ඩ් (keyboard) උපයෝජනය කර ගැනීමේ ක්‍රමයන් පිළිබඳව ඔබට අවබෝධයක් ලබා දීමයි.

ਅੰਬ 'side arrow' ਦੀ (key) ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ (object) ਅਨੁਕੂਲ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ  
ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

-  
||05:08  
||Moving objects is simple, isn't it?  
ਅੰਬ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਹਾਇਤਾ , ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ?

-  
||05:11  
||To delete an object, just select it and then press the "Delete" key on the keyboard.  
ਅੰਬ ਸਹਾਇਤਾ ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ, ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ ਅਨੁਕੂਲ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ (keyboard) ਅਨੁਕੂਲ  
'Delete' ਦੀ (key) ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ।

-  
||05:17  
||The object is deleted. Isn't it simple?  
ਅੰਬ ਸਹਾਇਤਾ ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ || ਅਨੁਕੂਲ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ?

-  
||05:20  
||Now let us learn about the basic aids - the "Ruler" and the "Align" toolbar.  
ਨਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ (aids)- 'Ruler' (Ruler) ਅਨੁਕੂਲ 'ਅਨੁਕੂਲ'  
(Align)  
ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ (toolbar) ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ।

-  
||05:26  
||The "Ruler" is used to set up page margins and modify the units of measurement.  
'Ruler' (Ruler) ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ ਅਨੁਕੂਲ ਅਨੁਕੂਲ  
(unit) ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ  
ਅੰਬ ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ।

-  
||05:31  
||The "Align" toolbar is used to position objects.  
'Align' (Align) ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ (toolbar) ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ  
ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ।

-  
||05:35  
||The "Ruler" is displayed on the top and on the left side of the "Draw workspace".  
'Ruler' (Ruler) ਅਨੁਕੂਲ 'Ruler' (Ruler) ਅਨੁਕੂਲ 'Draw workplace' ਅਨੁਕੂਲ ਸਹਾਇਤਾ  
ਅਨੁਕੂਲ ਅਨੁਕੂਲ

ଫ୍ ଟପ୍ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର ।।

|-

||05:40

||To set the measurement units, right-click the "Ruler" on the top.

ଫ୍ ଟପ୍ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (measurement unit) ଲିଷ୍ଟ୍ ଲାଭ କରିବା ପାଇଁ ଟପ୍ ରୁଲର ଉପରେ ଡାହାଣ କ୍ଲିକ୍ ("Ruler") କରିବାକୁ ଡାହାଣ କ୍ଲିକ୍ କରିବାକୁ କ୍ଲିକ୍ କରିବାକୁ ।।

|-

||05:45

||You will see a list of measurement units.

ତୁମେ ଦେଖିବୁ ଫ୍ ଟପ୍ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (measurement unit) ଲିଷ୍ଟ୍ ଲାଭ କରିବାକୁ ।।

|-

||05:48

||Click on "Centimeter".

ଫ୍ ଟପ୍ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର ("Centimeter") ଉପରେ କ୍ଲିକ୍ କରିବାକୁ ।।

|-

||05:50

||The measurement unit for the top ruler is now set to centimeter.

ଫ୍ ଟପ୍ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର ଫ୍ ଟପ୍ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (measurement unit) ଲିଷ୍ଟ୍ ଲାଭ କରିବାକୁ ଫ୍ ଟପ୍ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (centimeter) ଉପରେ କ୍ଲିକ୍ କରିବାକୁ ।।

|-

||05:55

||Similarly, let us set the measurement for the ruler on the left.

ଫ୍ ଡାହାଣ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (measurement) ଲିଷ୍ଟ୍ ଲାଭ କରିବାକୁ ଫ୍ ଡାହାଣ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (ruler) ଉପରେ ଡାହାଣ କ୍ଲିକ୍ କରିବାକୁ ଫ୍ ଡାହାଣ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (measurement) ଲିଷ୍ଟ୍ ଲାଭ କରିବାକୁ ।।

|-

||06:00

||To make sure that the objects are drawn to scale, always set the same units of measurements for both rulers.

ଫ୍ ଡାହାଣ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର ଲିଷ୍ଟ୍ ଲାଭ କରିବାକୁ ଫ୍ ଡାହାଣ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (ruler) ଉପରେ ଡାହାଣ କ୍ଲିକ୍ କରିବାକୁ ଫ୍ ଡାହାଣ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (measurement) ଲିଷ୍ଟ୍ ଲାଭ କରିବାକୁ ଫ୍ ଡାହାଣ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (unit) ଲିଷ୍ଟ୍ ଲାଭ କରିବାକୁ ଫ୍ ଡାହାଣ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (measurement) ଲିଷ୍ଟ୍ ଲାଭ କରିବାକୁ ।।

|-

||06:08

||You will notice that the active ruler is in the color- white.

ତୁମେ ଦେଖିବୁ ଫ୍ ଡାହାଣ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (ruler) ଉପରେ ଡାହାଣ କ୍ଲିକ୍ କରିବାକୁ ଫ୍ ଡାହାଣ ରୁଲର ଲେଉଟିଆର (ruler) ଉପରେ ଡାହାଣ କ୍ଲିକ୍ କରିବାକୁ ।।

|-

||06:12

||The ends of the ruler represent the page margin values that we set in "Page Setup".  
ඇල්ල (ruler) ൽ ഹെർഡ്‌ലൈൻ‌സ് ഇ പേജ്‌സ് ഇറ്റ് "പേജ്‌സ് ഇറ്റ്" ("Page Setup")  
യ്ക്ക് മൂല്യങ്ങൾ നൽകിയിരിക്കുന്നു (value) ൽ പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ||

|-  
||06:19  
||Let us see how the "Ruler" displays measurements for objects.  
പേജ്‌സ് ഇറ്റ് "Ruler" ൽ പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ൽ പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ൽ പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ||  
അളവ് (measurement) ൽ പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു നൽകിയിരിക്കുന്നു ||

|-  
||06:23  
||Select the cloud.  
കൗണ്ട് ചെയ്ത പേജ്‌സ് ഇറ്റ് ||

|-  
||06:25  
||Can you see two small start and end marks on the ruler?  
പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ||  
അളവ് ?

|-  
||06:29  
||These define the edges of the cloud.  
പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ||

|-  
||06:32  
||If you move these marks on the ruler, you will notice that the figure changes accordingly.  
പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ||  
പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ||

|-  
||06:38  
||The ruler shows the size of an object on the "page".  
പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ||

|-  
||06:42  
||It also enables us to position an object on the page and displays page boundaries.  
പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു പേജ്‌സ് ഇറ്റ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ||  
അളവ് നൽകിയിരിക്കുന്നു ||

|-  
||06:49

||Let us move on to the next basic aid - "Align" toolbar.

ଏବଂ ଏହା ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବା ପାଇଁ ଆମେ ଆଜି - "'ଆଲାଇନ୍"' ('"Align"') ଡିଭାଇସ୍ ବାର (toolbar) କୁ ଚାଲି  
ଯାଉ ।

|-

||06:53

||We use the "Align" toolbar to align the selected object to the left, right, top, bottom and centre.

ଏବଂ ଏହା ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବା ପାଇଁ "'ଆଲାଇନ୍"' ('"Align"') ଡିଭାଇସ୍ ବାର ଆମେ ଚାଲି ଯିବାକୁ ଚାହୁଁ ଏବଂ ଡାହାଣ, ଉପର, ତଳ, କିମ୍ବା  
ଘାଟ, ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବା ପାଇଁ ଆମେ ଆଜି ଡିଭାଇସ୍ ବାର ଡିଭାଇସ୍ ବାର କୁ ଚାଲି ଯାଉ ।

|-

||07:01

||To enable the "Align" toolbar, go to the "Main Menu" and click "View".

"'ଆଲାଇନ୍"' ('"Align"') ଡିଭାଇସ୍ ବାର (toolbar) ଆକ୍ଟିଭ୍ କରିବା (enable) ପାଇଁ ଡିଭାଇସ୍ ବାର , "'ମୁଖ୍ୟ  
ମେନୁ"' ('"Main Menu"') କୁ ଯିବାକୁ ଚାହୁଁ ଆମେ ଡିଭାଇସ୍ ବାର କୁ ଚାଲି ଯାଉ ।

|-

||07:07

||Under the "View" menu, click "Toolbars".

"'ମୁଖ୍ୟ ମେନୁ"' ('"View"') ମେନୁ ଆମେ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବା , "'ଡିଭାଇସ୍ ବାର"' ('"Toolbars"') କୁ ଚାଲି ଯାଉ ।

|-

||07:11

||You will see the list of toolbars.

ତେଣୁ ଆମେ ଡିଭାଇସ୍ ବାର (toolbar)ର ତାଲିକା (list) ଆକ୍ଟିଭ୍ କରିବା ।

|-

||07:13

||Click "Align".

"'ଆଲାଇନ୍"' ('"Align"') ଡିଭାଇସ୍ ବାର କୁ ଚାଲି ଯାଉ ।

|-

||07:15

||You will see the "Align" toolbar.

ତେଣୁ ଆମେ "'ଆଲାଇନ୍"' ('"Align"') ଡିଭାଇସ୍ ବାର (toolbar) ଆକ୍ଟିଭ୍ କରିବା ।

|-

||07:18

||Let us now see, how an object is aligned when we use different "Align" options.

ଏବଂ ଏହା ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବା ପାଇଁ ଆମେ ଚାଲି ଯିବାକୁ ଚାହୁଁ, ଏବଂ ଏହା ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବା ପାଇଁ "'ଆଲାଇନ୍"' ('"Align"') ଡିଭାଇସ୍ ବାର  
ଆମେ ଚାଲି ଯିବାକୁ ଚାହୁଁ ଏବଂ ଡାହାଣ, ଉପର, ତଳ, କିମ୍ବା ଘାଟ (aligned) ପାଇଁ ଆମେ  
ଚାଲି ଯାଉ ।

|-

||07:24

||Let us select the cloud.

ଫ୍ ସଂ ଚଢ଼ ଉପର ଛକ୍ଷଣ ଆସ୍ତ୍ର ଯନ୍ତ୍ରଣା ଲା ।

|-

||07:26

||On the "Align" toolbar, click "Left".

''ଫ. ଡ. ଚଢ଼'' (''Align'') ଯୁଗ୍ମକ ଣ ଣ, ''ଡ. ଛକ୍ଷ'' (''Left'') ଯଂ ଡଫଟଂ ।

|-

||07:29

||The cloud is aligned to the left.

ଉପର ଛକ୍ଷଣ (cloud) ଆସ୍ତ୍ର ଫ୍ ଚଢ଼ଂ ଫକ୍ଷଂ ଫ. ଡ. ଚଢ଼ଣ (aligned) ଯଂ ଣଂ ।

|-

||07:32

||Let us now understand the difference between the two options "Centered" and "Centre".

କଂ ଡଂ ଫ୍ ଫ୍ ସଂ ଚଢ଼ ''ଂ ଉତ୍ତମ'' (''Centered'') ଫକ୍ଷଣା ''ଂ ଉତ୍ତମ'' (''Centre'') ଫଂ ଯାତଃ ଫଡ଼ଂ ଲା ଫା ଯଂ ଉତ୍ତମ ଯନ୍ତ୍ରଣା ଲା ।

|-

||07:38

||We shall align the circle to "Centre" and then to "Centered".

ଫ୍ ସଂ ଚଢ଼ ଲକ୍ଷଣ (circle) ଆସ୍ତ୍ର ''ଂ ଉତ୍ତମ'' (''Centre'') ଣ ଆସ୍ତ୍ରାଂ ''ଂ ଉତ୍ତମ'' (''Centered'') ଣ ଆକ୍ଷଣ ଫ. ଡ. ଚଢ଼ ଯଂ ଲା ।

|-

||07:43

||First, let us align the circle to the "Right".

ଫକ୍ଷଂ ଉତ୍ତମ, ଫ୍ ସଂ ଚଢ଼ ଲକ୍ଷଣ (circle) ଆସ୍ତ୍ର ''ଂ ଉତ୍ତମ'' (''Right'') ଯଂ ଫ. ଡ. ଚଢ଼ (align) ଯଂ ଣା ।

|-

||07:47

||Let's select the circle and on the "Align" toolbar, click "Right".

ଫ୍ ସଂ ଚଢ଼ ଲକ୍ଷଣ (circle) ଆସ୍ତ୍ର ଯନ୍ତ୍ରଣା ଆସ୍ତ୍ରାଂ ''ଫ. ଡ. ଚଢ଼'' (''Align'') ଯୁଗ୍ମକ ଣ ଣ, ''ଂ ଉତ୍ତମ'' (''Right'') ଡଫଟଂ ।

|-

||07:52

||Now, on the "Align" toolbar, click "Centre".

କଂ ଡଂ ଫ୍, ''ଫ. ଡ. ଚଢ଼'' (''Align'') ଯୁଗ୍ମକ ଣ ଣ, ''ଂ ଉତ୍ତମ'' (''Centre'') ଡଫଟଂ ।

|-

||07:56

||The circle is aligned to the centre position.

ବୃତ୍ତ (circle) କୁ କେନ୍ଦ୍ର (position) ରେ ସଂଗଠିତ (aligned) କରିବାକୁ ।।

|-

||07:59

||The option "Centre" centres the object exactly between the top and bottom margins of the page.

'''କେନ୍ଦ୍ର''' (''centre'') ଏକ ବିକଳ (ଅସଂଗଠିତ) ଏବଂ ଉପର-ନିମ୍ନ ସୀମା ସମ୍ପର୍କରେ ସଂଗଠିତ ହେବା ପାଇଁ ଏହାକୁ ସଂଗଠିତ କରିବାକୁ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ ।।

|-

||08:06

||It does not move the object with respect to the page-width.

ଏହା ପୃଷ୍ଠା-ସମ୍ପର୍କରେ ବସ୍ତୁର ସ୍ଥାନ (page-width) ପରିବର୍ତ୍ତନ କରେ ନାହିଁ ।।

|-

||08:10

||Now, from the "Align" toolbar, let us select "Centered".

ଏବେ ଆମେ, '''ସଂଗଠିତ''' ଉପକରଣରୁ, ଏହାକୁ ସଂଗଠିତ କରିବାକୁ ଚିନ୍ତା କରାଯାଉ ।।

|-

||08:15

||The circle is aligned to the centre of the "page".

ବୃତ୍ତ (circle) କୁ ପୃଷ୍ଠା କେନ୍ଦ୍ରରେ ସଂଗଠିତ କରିବାକୁ ।।

|-

||08:18

||The option "Centered" aligns the circle to the centre of the "page".

ଏକ ବିକଳ '''କେନ୍ଦ୍ର''' (''Centered'') ଏକ ବିକଳ ବୃତ୍ତ (circle) କୁ ପୃଷ୍ଠା କେନ୍ଦ୍ରରେ ସଂଗଠିତ କରିବାକୁ ।।

କେନ୍ଦ୍ରରେ ସଂଗଠିତ କରିବାକୁ ।।

|-

||08:23

||It moves the object with respect to the top and bottom margins and the page-width.

ଏହା ପୃଷ୍ଠା-ସମ୍ପର୍କରେ ବସ୍ତୁର ସ୍ଥାନ (page-width) ପରିବର୍ତ୍ତନ କରେ ।।

|-

||08:33

||Now, we shall move the objects back to their correct positions as per our sample drawing.

ଏବେ ଆମେ, ଏହାକୁ ସଂଗଠିତ କରିବାକୁ ଏବଂ ଉପର-ନିମ୍ନ ସୀମା ସମ୍ପର୍କରେ ସଂଗଠିତ କରିବାକୁ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉ ।।

|-

||08:40

||Remember to "save" the file before you close it.

ඒ උපදෙස් ඇතුළත් කර ගන්න (''save'') ඒ ට එක් කිරීමට ඔබට හැකි වේ.

|-

||08:43

||Here is another assignment for you.

ඔබට තවත් කාර්යයක් ඇතුළත් කිරීමට අවස්ථාවක් ඇත.

|-

||08:46

||In ""MyWaterCycle"" file, add a ""page"".

''ඔබගේ MyWaterCycle'' (MyWaterCycle) ගොනුවේ (file) අලුත් පිටුවක් (page) එක් කිරීමට ඔබට හැකි වේ.

|-

||08:50

||Create these two figures.

ඔබට මෙම දෙකේ චිත්‍ර (figure) ඇඳීමට සිදු වේ.

|-

||08:53

||Move them using the arrow keys.

ඔබගේ චිත්‍ර (arrow) (key) භාවිතයෙන් ඒවා ඔබට අවශ්‍ය තැන්වලට ගෙන යාමට හැකි වේ.

|-

||08:55

||Select any object you have drawn and delete it.

ඔබ ඇඳ ඇති චිත්‍ර (object) ඔබට අවශ්‍ය නම් ඒවා ඔබට උපයුරු කිරීමට හැකි වේ.

|-

||08:59

||Use the ruler to measure the size of some the objects.

ඔබගේ චිත්‍ර (ruler) භාවිතයෙන් ඒවා මැනීමට ඔබට හැකි වේ.

|-

||09:04

||Then use the ""Align"" toolbar and align the objects to the centre of the ""page"".

ඔබගේ චිත්‍ර (Align) (toolbar) භාවිතයෙන් ඒවා පිටුවේ (page) මැදට සමස්ථ කර ගැනීමට (align) ඔබට හැකි වේ.

|-

||09:11

||This brings us to the end of this tutorial on LibreOffice Draw.

ඔබට මෙම පාඨමාලාවේ අවසානයට එවැනි කාර්යයක් ඇතුළත් කිරීමට අවස්ථාවක් ඇත.

|-

||09:15



||In this tutorial, you have learnt how to create simple drawings using:

ආලෝක රේඛා, ඉහළ කෝණ සහ පරිමාණය කළ රූප සටහන් ඉදිරිපත් කිරීම සහ ආලෝක රේඛා

වර්ග චතුරස්‍රයන් සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ :

-

||09:19

|Basic shapes such as lines, arrows, and rectangles.

වර්ග චතුරස්‍රයන් සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ , මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ , මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ සහ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ

-

||09:24

|Basic geometric shapes, symbols, stars and banners.

වර්ග චතුරස්‍රයන් සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ , මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ , මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ සහ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ

-

||09:29

||You learnt to select and delete an object

වර්ග චතුරස්‍රයන් සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ සහ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ

-

||09:32

||and use the "ruler" and the "align" toolbar to position objects.

වර්ග චතුරස්‍රයන් සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ සහ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ (toolbar) ආලෝක රේඛා

වර්ග චතුරස්‍රයන් සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ

-

||09:37

||Watch the video available at the following link:[http://spoken-tutorial.org/What\\_is\\_a\\_Spoken\\_Tutorial](http://spoken-tutorial.org/What_is_a_Spoken_Tutorial)

ආලෝක රේඛා සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ (link) ආලෝක රේඛා (video) සහ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ

-

||09:41

||It summarizes the Spoken Tutorial project.

ආලෝක රේඛා සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ (spoken) ආලෝක රේඛා සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ (project) ආලෝක රේඛා සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ

-

||09:44

||If you do not have good bandwidth, you can download and watch it.

වර්ග චතුරස්‍රයන් සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ (bandwidth) ආලෝක රේඛා සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ (download) ආලෝක රේඛා සහ කෝණ මැනීමේ ක්‍රමදෝෂ

-

||09:48

||The Spoken Tutorial project team:

ଲଗାଣା ଶୁଭ (spoken) ଟ୍ୟୁଟୋରୀୟାଲ୍ ପ୍ରକଳ୍ପ (tutorial) ଶୁଭ ଟିମ୍ (project) ଟ୍ୟୁଟୋରୀୟାଲ୍ ଟିମ୍ (team) ଡଃ :

|-

||09:51

||Conducts workshops using spoken tutorials.

ଲଗାଣା ଶୁଭ ଟ୍ୟୁଟୋରୀୟାଲ୍ ପ୍ରକଳ୍ପ (spoken tutorial) ଲାଭ କରିବା ପାଇଁ ଅନଲାଇନ ଟେସ୍ଟ୍ (workshop) ଉପରେ ଶୁଭ ଟିମ୍ ଯୋଜନା କରନ୍ତି ।

|-

||09:54

||Gives certificates for those who pass an online test.

ଅନଲାଇନ ଟେସ୍ଟ୍ (online) ଟେସ୍ଟ୍ (test) କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉତ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ହେଉଥିବା ଲୋକଙ୍କୁ ଡିପ୍ଲୋମା (certificate) ଦିଆଯାଏ ।

|-

||09:58

||For more details, please write to:contact@spoken-tutorial.org

ଅଧିକାଂଶ ସୂଚନା ପାଇଁ ଦୟାକରି ଲେଖିବାକୁ ଚାହୁଁନ୍ତୁ: ଉପରୋକ୍ତ ଠିକଣା ଓ ଟ୍ୟୁଟୋରୀୟାଲ୍ ପ୍ରକଳ୍ପ ଟିମ୍ ।

ଅଥବା ଉପରୋକ୍ତ ଠିକଣା (contact@spoken-tutorial.org) ।

|-

||10:04

||"Spoken Tutorial" Project is a part of the "Talk to a Teacher" project.

"ଲଗାଣା ଶୁଭ ଟ୍ୟୁଟୋରୀୟାଲ୍ ପ୍ରକଳ୍ପ" ଶୁଭ ଟିମ୍ ଦ୍ୱାରା "ଟାଲ୍କ ଟୁ ଏ ଟିଚର" ପ୍ରକଳ୍ପର ଏକ ଅଂଶ ।

|-

||10:09

||It is supported by the National Mission on Education through ICT, MHRD, Government of India.

ଲଗାଣା ଶୁଭ ଟିମ୍ (National) ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ (Mission) ଦ୍ୱାରା (on) ଉପାଧିକାର (Education) କ୍ଷେତ୍ର (through) ଦ୍ୱାରା ଲାଭ ହେଉଛି (ICT), ଉପାଧିକାର (MHRD), ଗଣତନ୍ତ୍ର ଲୋକସଭା ଉପରେ (Government of India) ଉପାଧିକାର ।

|-

||10:17

||More information on this mission is available at:http://spoken-tutorial.org/NMEICT-Intro

ଲଗାଣା ଶୁଭ ଟିମ୍ (mission) ଉପରେ ଅଧିକାଂଶ ସୂଚନା ପାଇଁ ଦୟାକରି ଲେଖିବାକୁ ଚାହୁଁନ୍ତୁ : "ଲଗାଣା ଶୁଭ ଟିମ୍ ଉପରେ ଅଧିକାଂଶ ସୂଚନା ପାଇଁ ଦୟାକରି ଲେଖିବାକୁ ଚାହୁଁନ୍ତୁ" (http://spoken hyphen tutorial dot org slash NMEICT hyphen Intro) ।

|-

||10:27

||This tutorial has been contributed by Desi Crew Solution Pvt. Ltd.Thanks for joining.

ਫਲਾਂ ਅਤੇ ਯੂਜ਼ਰਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ (tutorial) ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਫਲਾਂ ਅਤੇ ਯੂਜ਼ਰਾਂ  
(DesiCrew Solutions Pvt. Ltd.) ਨੇ ਦਿੱਤੀਆਂ (contribute) ਯੂਜ਼ਰਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ || ਲਗਾਉਣ ਦੀ  
ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ||